

# Meteor M2

Multimedia Speaker System



OWNER'S MANUAL

---

**SAMSON®**

---

## Important Safety Information

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped



AVIS  
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE -  
NE PAS OUVRIR



This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) AS THERE ARE NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private household in the 28 member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For Countries not mentioned above, please contact your local authorities for a correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

EN

FR

DE

ES

IT

## **FCC Statement**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## **CAUTION:**

Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

## **Canada, Industry Canada (IC) Notices**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## **Canada, avis d'Industry Canada (IC)**

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes ICES-003.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

## Introduction

Thank you for purchasing the Samson Meteor M2 Multimedia Speaker System. Whether you are listening to music, watching a movie, or if you just want better speakers for gaming on your computer, the Meteor M2 is the perfect solution. The monitor system produces a powerful, full-range sound in an elegant, all metal design. The Meteor M2 system delivers deep bass in an amazingly compact size.

In these pages, you'll find a description of the features of the Meteor M2 speakers, as well as step-by-step instructions for its setup and use. If you purchased the speakers in the United States you'll also find a warranty card enclosed—don't forget to fill it out and mail it in so that you can receive online technical support and so we can send you updated information about these and other Samson products in the future. Also, be sure to check out our website ([www.samsontech.com](http://www.samsontech.com)) for complete information about our full product line.

We recommend you keep the following records for reference, as well as a copy of your sales receipt.

Serial number: \_\_\_\_\_

Date of purchase: \_\_\_\_\_

With proper care and maintenance, your Meteor M2 speakers will operate trouble-free for many years. Should your speakers ever require servicing, a Return Authorization (RA) number must be obtained before shipping your unit to Samson. Without this number, the unit will not be accepted. Please call Samson at 1-800-3SAMSON (1-800-372-6766) for an RA number prior to shipping your unit. Please retain the original packing materials and, if possible, return the unit in its original carton. If your Meteor M2 was purchased outside of the United States, contact your local distributor for warranty details and service information.

EN

FR

DE

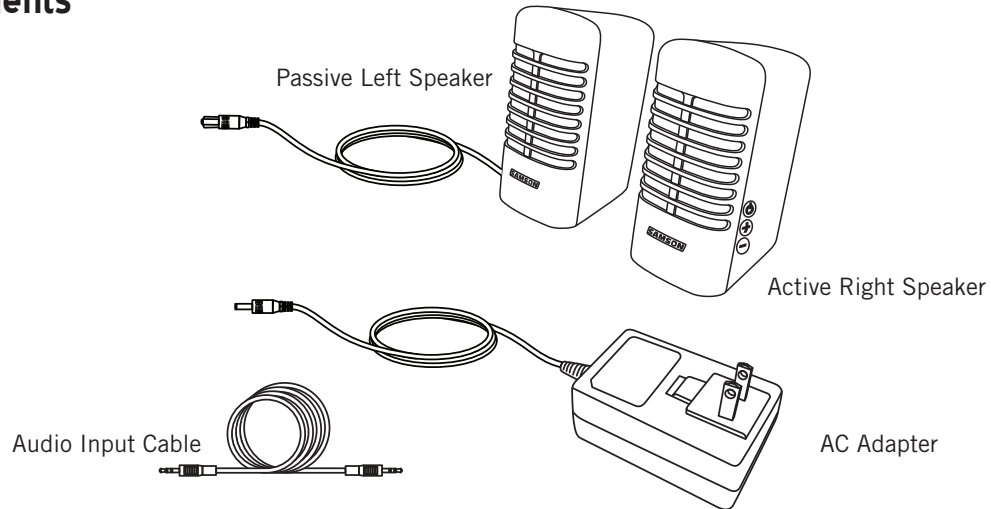
ES

IT

## Features

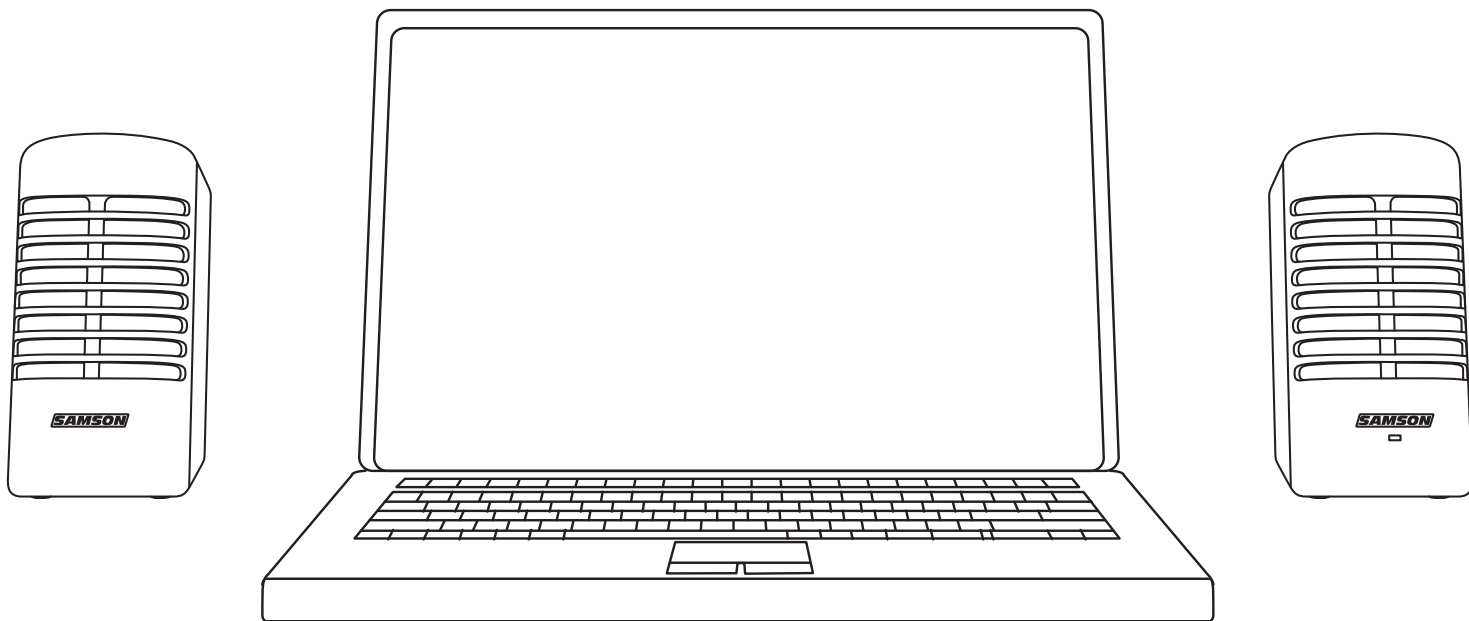
- Large, powerful sound from a compact desktop speaker
- Proprietary speaker and acoustic design provides a wide, robust sound
- Perfect addition to any desktop audio application.
- Elegant and solid zinc die-cast design
- One cable connection to computer or auxiliary sources.
- Power and volume controls located on the side of the right speaker.

## System Components



## Positioning the Speakers

A major objective when setting up your speakers is to obtain the best possible stereo image. To do this, position the speakers equidistant to your computer. The left speaker should be placed on the left side of your computer and the right speaker on the right side of your computer.



EN

FR

DE

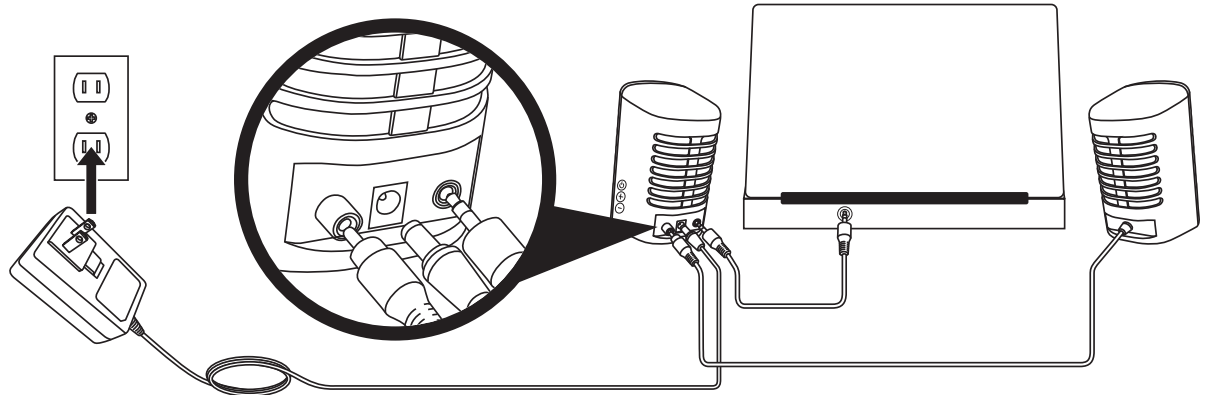
ES

IT

## Getting Started

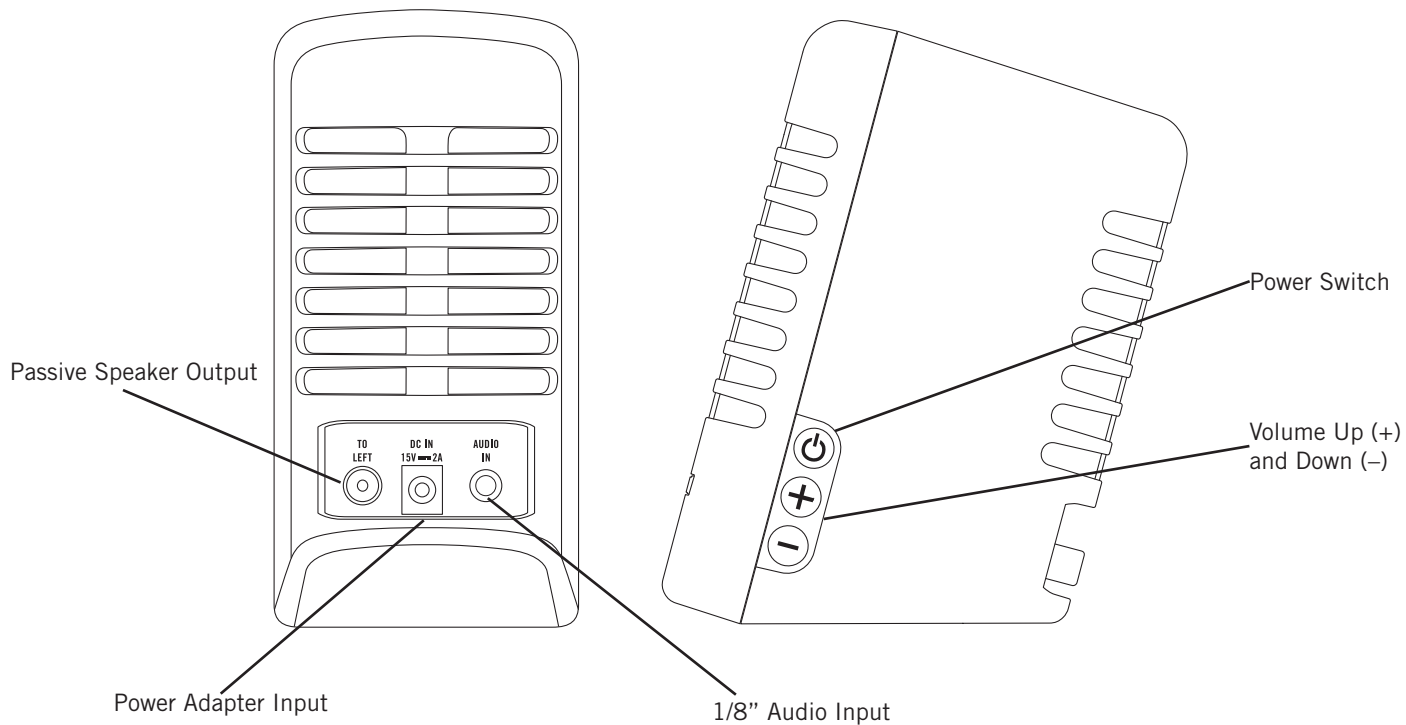
The Meteor M2 input connections are made via the rear panel of the powered speaker. Follow the simple steps and diagram below to setup your speakers.

1. Connect the left speaker hard wired cable to the right speaker. Plug the wire into the RCA speaker output on the back of the right (active) speaker.
2. Using the supplied audio cable, connect the audio output from your audio source such as a computer, MP3 player or portable audio device to the 1/8" input of the Meteor M2 right side speaker.
3. Connect the Meteor M2 to an AC power outlet using the included power adapter.
4. Turn the speakers on by pressing the Meteor M2 power switch for >1 second. The front panel indicator will light blue.
5. Turn the Meteor M2 volume control completely down by pressing and holding the “-” button on the side of the right speaker. The front panel indicator will flash for each volume step up or down. When the speaker reaches the minimum or maximum volume setting the indicator will stay lit.
6. Set the audio output from your audio device to the maximum setting. Play music from your audio source and slowly raise the volume of the Meteor M2 to a comfortable listening level.





# Callouts



EN

FR

DE

ES

IT

# Specifications

Enclosure . . . . .	Zinc die-cast
Full range speaker diameter. . . . .	2.25" / 57.15mm
Voice coil diameter . . . . .	1" / 25mm
Passive radiator size . . . . .	2.25" / 57.15mm
Input impedance. . . . .	13k Ohm (electronic)
Signal-to-noise ratio . . . . .	1kHz/2W 78dB , 100Hz/7W 83dB
Frequency response . . . . .	80-20kHz
Input sensitivity . . . . .	1kHz/296mV 100Hz/148mV
Max. Power consumption . . . . .	34W
Dimensions (HxWxD) . . . . .	5.8" x 2.8" x 3.7" / 146mm x 72mm x 95mm (single speaker)
Weight (both speakers) . . . . .	3.5lb / 1.6kg
Accessories . . . . .	Audio input cable

## Troubleshooting

No power	Make sure the AC adapter is plugged into the power input on the rear of the active speaker as well a power outlet or surge protector.
	If plugged into a surge protector, make sure the power to the outlet is turned on.
No sound out of both speakers	Make sure the speakers are powered on and the blue power indicator is lit on the front of the right speaker.
	Make sure the volume is not set to the minimum setting. If you press the “-” volume button and front indicator does not flash, the volume is all the way down. Press the “+” volume button to raise the speaker level.
	Check the audio settings of the computer or input device. Make sure the audio is not muted, and the output level is turned up.
No sound out of one speaker	Make sure the speaker cable from the left speaker is plugged into the right, active, speaker.
	Make sure that the audio input cable is completely plugged into the speaker and into the computer or input device.

EN

FR

DE

ES

IT

## Consignes de sécurité importantes

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau.
6. Nettoyez-le avec un chiffon sec.
7. N'obstruez en aucun cas les orifices d'aération. Installez conformément à la notice du fabricant.
8. Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou d'autres appareils (dont les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Ne détériorez pas la sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une prise polarisée est composée de deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche assure la sécurité de l'utilisateur. Si la prise de l'appareil ne rentre pas dans la prise d'alimentation secteur de votre installation, veuillez consulter un électricien agréé pour le remplacement de la prise secteur.
10. Placez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne soit ni piétiné ni comprimé, en particulier au niveau de la fiche de connexion, de la prise de courant et du point de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les accessoires et le matériel de fixation recommandés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table recommandé par le fabricant ou fourni avec l'appareil. Lors de l'utilisation d'un chariot, faites bien attention lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter tout accident corporel dû au renversement.
13. Débranchez cet appareil pendant les orages ou au cours des longues périodes de non utilisation.
14. Faites effectuer toutes les réparations nécessaires par du personnel qualifié. Des réparations sont nécessaires si l'appareil est endommagé d'une façon quelconque, par exemple : cordon ou prise d'alimentation endommagé, liquide renversé ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, appareil qui ne marche pas normalement ou que l'on a fait tomber.



AVIS  
RISQUE D'ÉLECTROCUTION -  
NE PAS OUVRIR



Le signe avec un éclair dans un triangle prévient l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse et non isolée dans l'appareil. Cette tension constitue un risque d'électrocution.



Le signe avec un point d'exclamation dans un triangle prévient l'utilisateur d'instructions importantes relatives à l'utilisation et à la maintenance du produit.

ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (NI LE DOS) DU BOITIER. CET APPAREIL NE CONTIENT PAS DE PIÈCES REMPLAÇABLES PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTES LES RÉPARATIONS A UN TECHNICIEN DE S.A.V. QUALIFIÉ.

EN

FR

DE

ES

IT



Si vous souhaitez jeter ce produit, ne le mélangez pas aux ordures ménagères. Le ramassage des équipements électroniques se fait séparément pour assurer le recyclage correct de ces équipements.

Les particuliers résidant dans les 28 états-membres de l'U.E., en Suisse et en Norvège peuvent restituer leurs appareils électroniques usagés gratuitement dans les déchetteries ou chez un commerçant (si vous achetez un appareil neuf identique).

Pour les pays ne figurant pas dans la liste ci-dessus, veuillez contacter les collectivités locales pour connaître le mode d'élimination en vigueur.

Ce faisant, vous ferez en sorte que votre appareil, une fois déposé, soit traité, récupéré et recyclé dans les règles de l'art, évitant ainsi les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine.

## **Déclaration de la FCC**

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans un environnement résidentiel.

Cet appareil génère et utilise un rayonnement de fréquence radio et peut causer des interférences nuisibles aux communications radio s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas d'une installation donnée. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur peut tenter de résoudre le problème de l'une des façons suivantes :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Branchez l'appareil sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Demandez conseil à un fournisseur ou technicien radio/TV spécialisé.

### **ATTENTION :**

Les changements ou les modifications non expressément approuvées par le titulaire de la licence de cet appareil peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

### **Canada, avis d'Industry Canada (IC)**

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes ICES-003.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

## Introduction

Merci d'avoir choisi le système d'enceintes multimédias Samson Meteor M2. Que ce soit pour vos écoutes en studio audio numérique, en production vidéo ou tout simplement pour vos jeux ou pour écouter de la musique sur votre ordinateur, le Meteor M2 est la solution parfaite. Ce moniteur délivre un son puissant avec une réponse en fréquences étendue dans un design élégant, entièrement métallique. Le système Meteor M2 délivre en outre des graves profondes dans une taille incroyablement compacte.

Vous trouverez dans ces pages une description des fonctionnalités des enceintes Meteor M2 ainsi que les instructions pas à pas pour leur mise en œuvre et leur utilisation. Si vous avez acheté les enceintes aux États-Unis, vous trouverez également une carte de garantie — remplissez-la et renvoyez-la pour bénéficier de l'assistance en ligne et pour recevoir les informations sur les produits Samson. Pensez également à consulter notre site Internet ([www.samsontech.com](http://www.samsontech.com)) pour obtenir des informations détaillées sur toute notre gamme de produits.

Nous vous recommandons de garder les documents suivants pour toute référence ultérieure ainsi qu'une copie de votre preuve d'achat.

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Avec un entretien adapté, vos enceintes Meteor M2 vous apporteront de nombreuses années de satisfaction. Pour faire réparer vos enceintes, vous devez tout d'abord obtenir un numéro de retour auprès de Samson. Sans ce numéro, l'appareil ne sera pas accepté. Appelez Samson au :

1-800-3SAMSON (1-800-372-6766) pour obtenir ce numéro avant de renvoyer votre unité. Conservez, si possible, l'emballage d'origine afin de l'utiliser en cas de retour. Si vous avez acheté votre Meteor M2 hors des États-Unis, contactez votre revendeur ou distributeur local pour obtenir les informations sur la garantie et les réparations.

EN

FR

DE

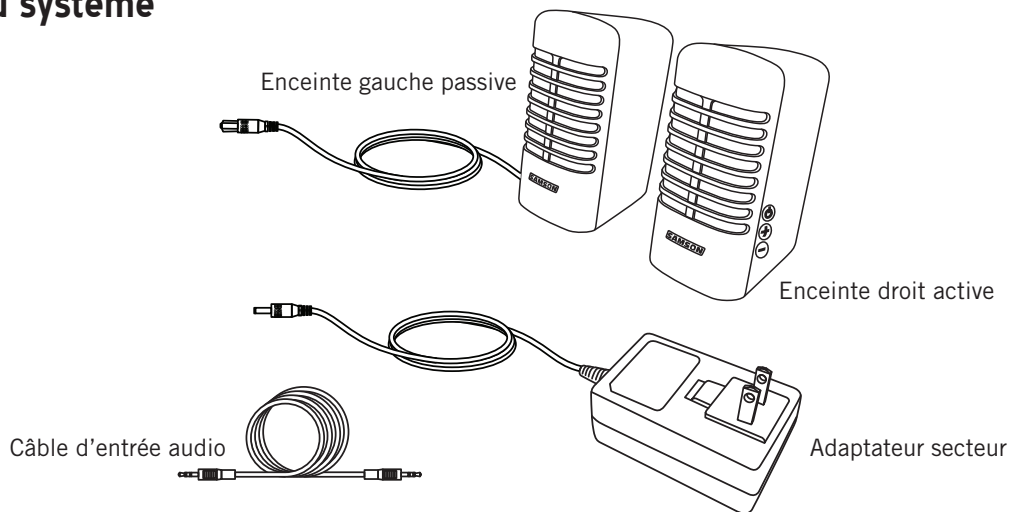
ES

IT

## Caractéristiques

- Un son ample et puissant en provenance d'une enceinte compacte de bureau
- La conception propriétaire de l'enceinte et de l'acoustique offre un son large et robuste
- Le complément idéal à toute application audio de bureau.
- Design élégant et solide en zinc moulé
- Branchement par un seul câble à l'ordinateur ou aux sources auxiliaires.
- Commandes marche/arrêt et de volume sur le côté de l'enceinte de droite.

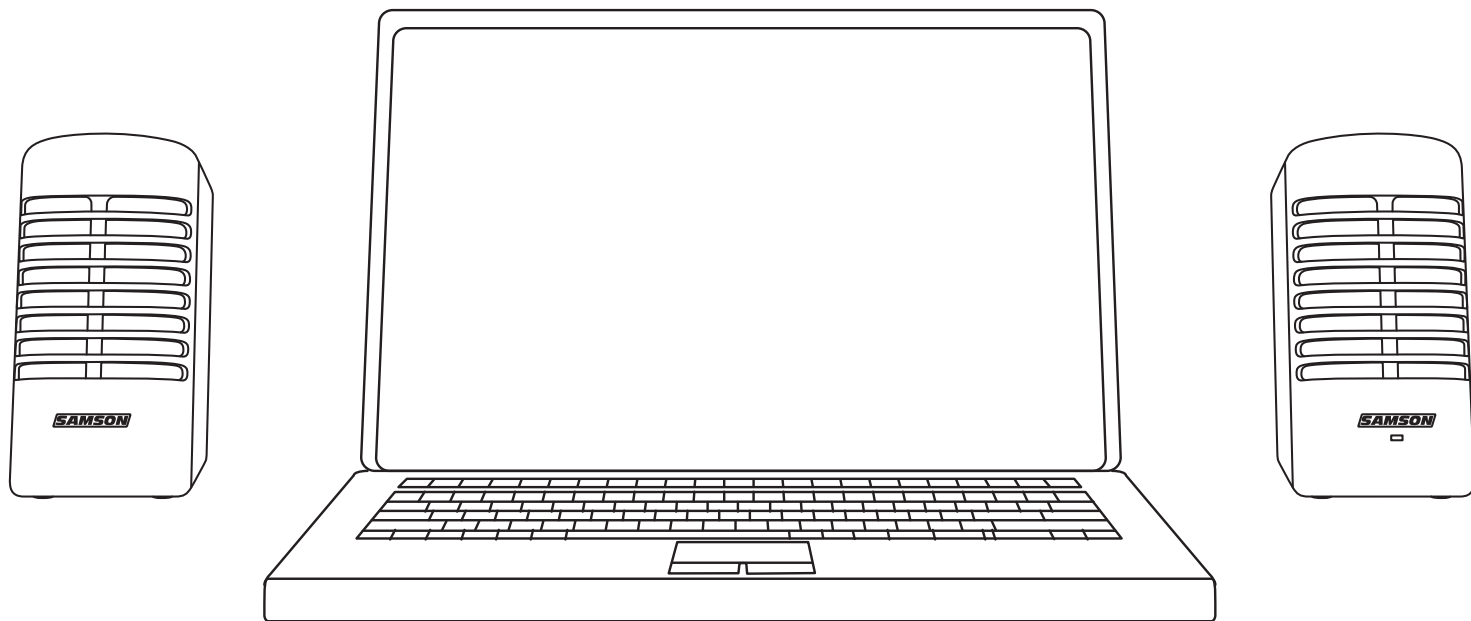
## Composants du système





## Installation des enceintes

Le principal objectif de l'installation des enceintes est d'obtenir la meilleure image stéréo possible. Pour ce faire, positionnez les enceintes à distance égale de votre ordinateur, en plaçant l'enceinte de gauche du côté gauche de l'ordinateur et l'enceinte de droite du côté droit.



EN

FR

DE

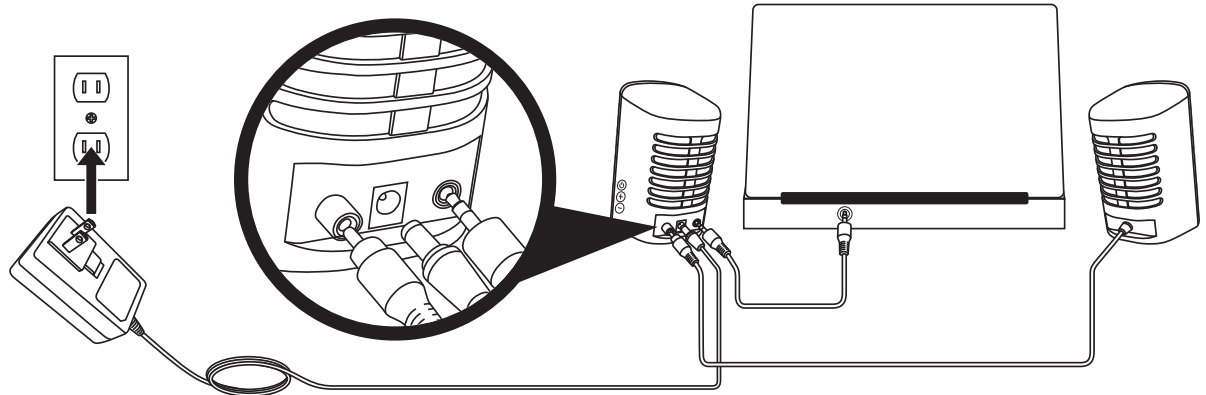
ES

IT

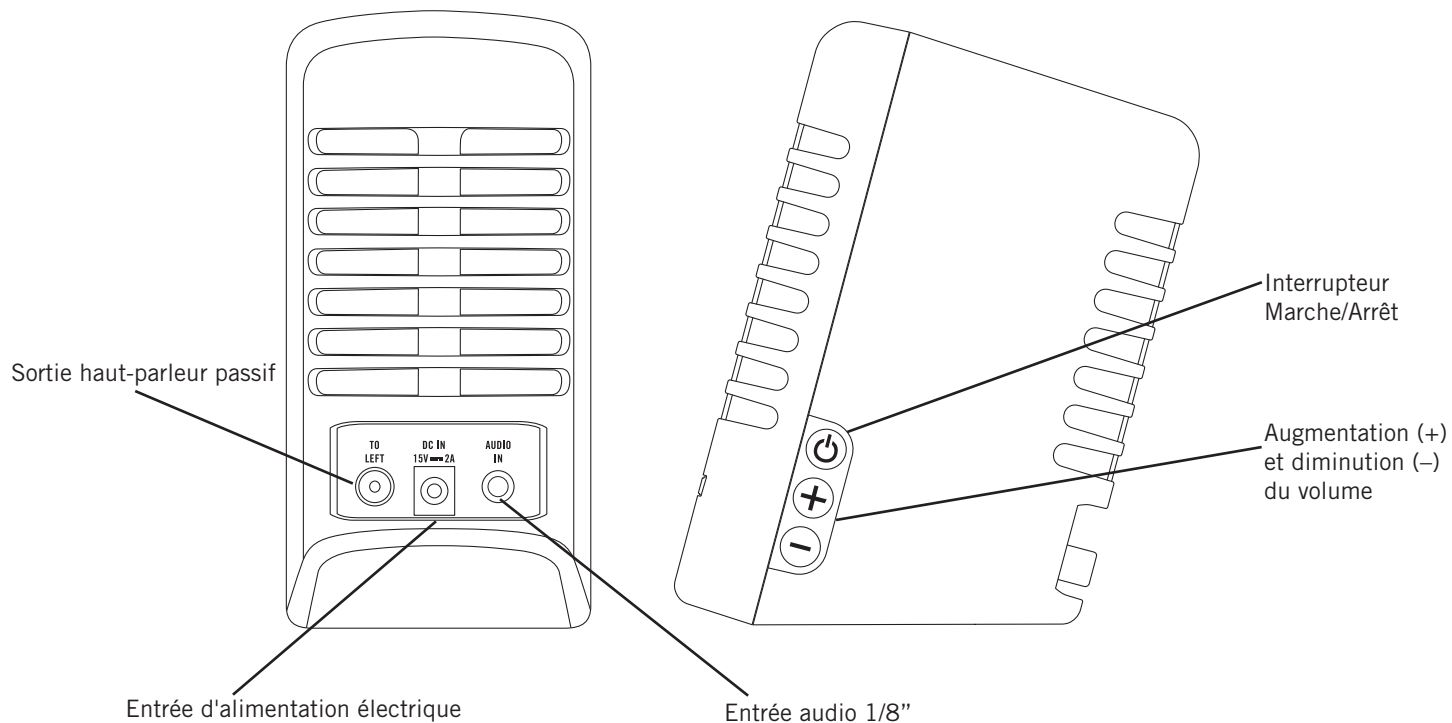
## Pour commencer

Les branchements de l'entrée du Meteor M2 s'effectuent par la face arrière de l'enceinte alimentée électriquement. Exécutez les quelques étapes ci-après en vous référant au schéma ci-dessous pour installer vos enceintes.

1. Branchez le câble fixe de l'enceinte de gauche à la sortie CINCH « Speaker » sur la face arrière de l'enceinte de droite (active).
2. À l'aide du câble audio fourni, branchez la sortie de votre source sonore (ordinateur, lecteur MP3 ou tout autre appareil audio portable) à la prise d'entrée 1/8" de l'enceinte droite Meteor M2.
3. Branchez le système Meteor M2 à une prise électrique en utilisant l'adaptateur secteur fourni.
4. Allumez les enceintes en appuyant sur l'interrupteur Marche/Arrêt du Meteor M2 pendant plus d'une seconde. Le témoin en face avant s'allume en bleu.
5. Réduisez complètement le volume du Meteor M2 en maintenant enfoncée la touche « - » sur le côté de l'enceinte de droite. Le témoin en face avant clignote pour chaque pas de réglage du volume. Lorsque l'enceinte atteint le volume minimum ou maximum, le témoin reste allumé en continu.
6. Réglez au maximum la sortie du dispositif audio auquel sont branchées les enceintes. Jouez un morceau à partir de votre source audio et augmentez doucement le volume du Meteor M2 jusqu'à atteindre un niveau d'écoute confortable.



## Points essentiels



EN

FR

DE

ES

IT

## Caractéristiques techniques

Boîtier . . . . .	Zinc moulé sous pression
Diamètre du haut-parleur large bande . . . . .	2,25" / 57,15 mm
Diamètre de la bobine vocale . . . . .	1" / 25 mm
Taille du radiateur passif . . . . .	2,25" / 57,15 mm
Impédance d'entrée . . . . .	13 kohms (électronique)
Rapport signal/bruit . . . . .	1kHz/2w 78dB ; 100Hz/7W 83dB
Réponse en fréquence . . . . .	80Hz–20kHz
Sensibilité d'entrée. . . . .	1kHz/296mV 100Hz/148mV
Conso. électrique max. . . . .	34W
Dimensions (HxLxP) . . . . .	146mm x 72mm x 95mm (5.8" x 2.8" x 3.7" – une enceinte)
Poids (deux enceintes) . . . . .	1,6 kg (3.5lb)
Accessoires . . . . .	Câble d'entrée audio

## Dépannage

Alimentation électrique absente	Vérifiez que l'adaptateur secteur est bien branché dans l'entrée à l'arrière de l'enceinte active ainsi que dans la prise électrique.
	Vérifiez aussi que le fusible ou le disjoncteur de protection de la prise n'a pas sauté.
Aucun son ne sort des deux enceintes	Assurez-vous que les enceintes sont alimentées (témoin bleu allumé à l'avant de l'enceinte de droite).
	Vérifiez que le volume n'est pas réglé au minimum. Si vous appuyez sur la touche de réglage de volume « – » et que le témoin en face avant ne clignote pas, le volume est au minimum. Appuyez sur la touche « + » pour augmenter le volume des enceintes.
	Vérifier les réglages audio de l'ordinateur ou du dispositif de sortie audio. Assurez-vous que la sortie audio n'est pas inhibée et que le niveau de sortie est au maximum.
Aucun son ne sort d'une enceinte	Vérifiez que le câble de l'enceinte de gauche est bien branché dans l'enceinte active de droite.
	Assurez-vous que le câble d'entrée audio est entièrement enfoncé dans la prise d'entrée de l'enceinte et dans la sortie de l'ordinateur ou du dispositif audio.

EN

FR

DE

ES

IT

## Wichtige Sicherheitsinformationen

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Folgen Sie allen Anweisungen.
5. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
7. Verschließen Sie keine Ventilationsöffnungen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
8. Installieren Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker), die Hitze erzeugen.
9. Umgehen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers. Ein polarisierter Stecker besteht aus zwei Flachkontakten, wobei einer breiter ist als der andere. Ein Stecker mit Erdung besteht aus zwei Flachkontakten und einem dritten runden Erdungsstift. Der breite Flachkontakt und der Erdungsstift werden aus Sicherheitsgründen integriert. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, bitten Sie einen Elektriker, die obsoletere Steckdose auszutauschen.
10. Schützen Sie das Stromversorgungskabel davor, dass man darauf tritt und dass es geknickt wird, vor allem an den Steckern, Buchsenteilen und an den Punkten, an denen das Kabel aus dem Gerät kommt.
11. Benutzen Sie nur die vom Hersteller spezifizierten Zubehörteile.
12. Benutzen Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller angegeben werden oder passend zum Gerät erhältlich sind. Wenn ein Wagen eingesetzt wird, sollten Sie vorsichtig sein, wenn Sie den Wagen und das Gerät bewegen, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
13. Ziehen Sie den Stecker der Einheit bei Gewittern oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird aus der Steckdose.
14. Übergeben Sie das Gerät zur Reparatur nur qualifiziertem Personal. Wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, zum Beispiel wenn das Stromversorgungskabel oder der Stecker beschädigt sind, Flüssigkeit ausgelaufen ist oder ein Objekt in das Gerät gefallen ist oder das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, es nicht normal funktioniert oder gefallen ist, muss es von einer Fachkraft werden.



GEFAHR EINES  
ELEKTRISCHEN SCHOCKS  
NICHT ÖFFNEN



Dieser Blitz mit einem Pfeil als Symbol in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein von «gefährlicher Spannung» im Gehäuse des Produkts hinweisen. Diese Spannung ist unter Umständen groß genug, um ein Risiko für einen elektrischen Schlag darzustellen.



Das Ausrufungszeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer in der mit dem Gerät mitgelieferten Dokumentation auf eine wichtige Betriebs- oder Wartungsanweisung hinweisen.

WARNUNG: UM DAS RISIKO EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS ZU REDUZIEREN ÖFFNEN SIE NICHT DIE HINTERE ABDECKUNG, DA KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE VORHANDEN SIND. ÜBERGEBEN SIE DAS GERÄT NUR QUALIFIZIERTEM PERSONAL ZUR REPARATUR.



Wenn Sie das Produkt entsorgen möchten, geben Sie es nicht in den Hausmüll. In Übereinstimmung mit der Gesetzgebung existiert ein separates Sammelsystem für elektrische und elektronische Produkte. Diese Gesetze fordern eine angemessene Behandlung, Verwertung und Wiederaufbereitung solcher Geräte.

Private Haushalte in den 28 Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und Norwegen können ihre elektronischen Produkte kostenlos an eine Sammelstelle oder den Händler abgeben (wenn Sie ein ähnliches Produkt wieder erwerben).

Verbraucher in Ländern, die nicht oben genannt werden, kontaktieren bitte ihre lokalen Behörden, um Informationen über eine korrekte Entsorgung zu erhalten.

Sie werden so sicherstellen, dass Ihr Produkt der notwendigen Behandlung, Verwertung und Wiederaufbereitung unterzogen wird und eventuelle negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit vermieden werden.

EN

FR

DE

ES

IT

## **FCC Erklärung**

Dieses Equipment wurde getestet und entsprechend der FCC Regelungen, Teil 15, als mit der Class B Digital Device Grenzen konform eingestuft. Diese Grenzen wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen gefährliche Interferenzen in einer Haushalts-Umgebung zu bieten.

Dieses Gerät generiert, benutzt und kann Radiofrequenzen ausstrahlen und, wenn nicht entsprechend der Anweisungen installiert, kann es schädliche Interferenzen bei Radio-Kommunikationsgeräten hervorrufen. Bei keiner Installation können Störungen jedoch völlig ausgeschlossen werden. Wenn das Equipment starke Interferenzen bei Radio- und Fernsehgeräten hervorruft, was durch Aus- und Einschalten des Equipments geprüft werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu unterbinden:

- Die Position oder die Richtung der Empfängerantenne ändern.
- Den Abstand zwischen Equipment und Receiver erhöhen.
- Das Equipment mit einer Steckdose eines anderen internen Kreises verbinden als den, mit dem der Empfänger verbunden ist.
- Fragen Sie Ihren Händler oder bitten Sie einen erfahrenen Radio- und Fernsichttechniker um Hilfe.

## **ACHTUNG:**

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der Institution genehmigt wurden, die für die Konformität mit den geltenden Verordnungen verantwortlich ist, können zum Verlust der Betriebserlaubnis des Geräts führen.

## **Kanada, Industry Canada (IC) Hinweise**

Dieses digitale Class B Gerät entspricht den Kanadischen Anforderungen nach ICES-003.

Der Betrieb unterliegt folgenden beiden Bedingungen:

- (1) dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
- (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen vertragen, einschließlich Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.



## Einführung

Vielen Dank für den Kauf der Samson Meteor Monitor Desktop Lautsprecher. Ob Sie nun ein Monitor System für Ihr digitales Aufnahmestudio, ein Video Produktionssuite benötigen oder Sie einfach nur bessere Lautsprecher haben möchten für Gaming und um an Ihrem Computer Musik zu hören, der Meteor Monitor ist die perfekte Lösung. Dieses Monitor System in einem eleganten Metallgehäuse erzeugt einen leistungsstarken Klang über den gesamten Frequenzbereich. Das Meteor Monitor System liefert trotz seiner kompakten Maße tiefe Bässe.

Auf diesen Seiten werden Sie eine Beschreibung der Eigenschaften und Funktionen sowie Anweisungen zur Einstellung und Nutzung finden. Wenn Sie Ihre Lautsprecher in den Vereinigten Staaten erworben haben, werden Sie ebenfalls im Lieferumfang eine Garantiekarte finden — vergessen Sie bitte nicht, sie auszufüllen und einzusenden, so dass Sie Online-Support in Anspruch nehmen können und wir Ihnen aktualisierte Informationen über dieses und andere Samson Produkte zusenden können. Besuchen Sie ebenfalls unsere Website ([www.samsontech.com](http://www.samsontech.com)), um Informationen über unser komplettes Produktangebot zu erhalten.

Wir empfehlen Ihnen, die folgenden Daten sowie eine Kopie der Kaufquittung gut aufzubewahren.

Seriennummer: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_

Mit der richtigen Pflege und Wartung werden Sie Ihre Meteor Monitor Lautsprecher viele Jahre lang problemlos nutzen können. Falls die Lautsprecher je eine Reparatur benötigen sollten, ist eine Return Authorization (RA) Nummer [Rücksende-Genehmigungsnummer] erforderlich, bevor Sie Ihr Gerät an die Samson schicken. Ohne diese Nummer wird das Gerät nicht angenommen. Bitte rufen Sie Samson unter:

1-800-3SAMSON (1-800-372-6766) an und erbitten Sie eine RA Nummer, bevor Sie die Einheit einschicken. Bitte bewahren Sie das originale Verpackungsmaterial auf und schicken Sie das Gerät wenn möglich in der originalen Verpackung ein. Wenn Ihr Meteor M2 außerhalb der Vereinigten Staaten erworben wurde, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Händler bezüglich der Details zur Garantie und für Service- bzw. Wartungsinformationen.

EN

FR

DE

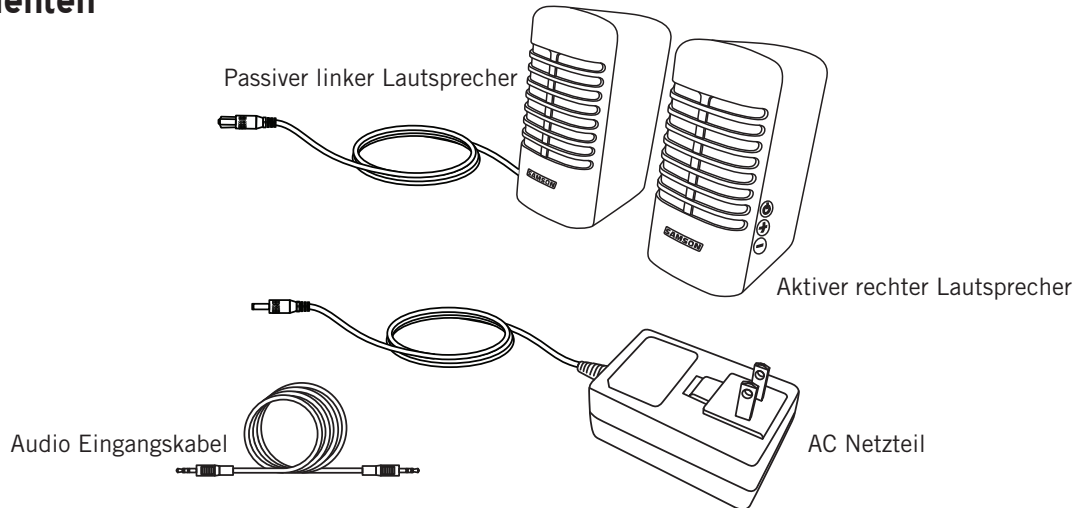
ES

IT

## Funktionen

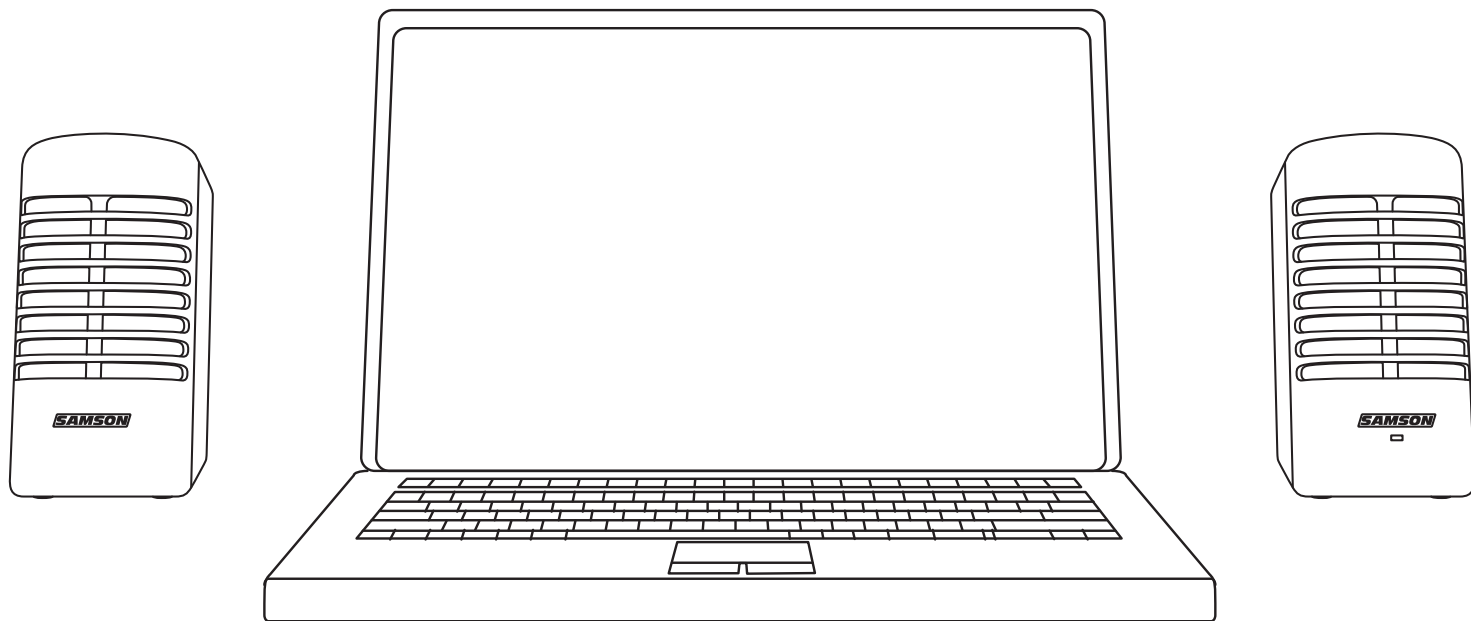
- Hervorragender, leistungsstarker Sound von einem kompakten Desktop Lautsprecher
- Proprietärer Lautsprecher und akustisches Design liefert über den gesamten Frequenzbereich einen robusten Klang
- Eine perfekte Erweiterung zu jeder Desktop Audio Applikation.
- Elegantes und solides verzinktes Guss- Design
- Anschluss über ein Kabel an den Computer oder Zusatz- Geräte.
- Power und Lautstärke- Regler am rechten Lautsprecher.

## Systemkomponenten



## Aufstellen der Lautsprecher

Ein wichtiges Ziel bei der Aufstellung Ihrer Lautsprecher ist, den best möglichen Stereo Sound Effekt zu erhalten. Positionieren Sie zu diesem Zweck die Lautsprecher in gleichem Abstand von Ihrem Computer, stellen Sie den linken Lautsprecher auf die linke Seite und dem rechten Lautsprecher auf die rechte Seite des Computers.



EN

FR

DE

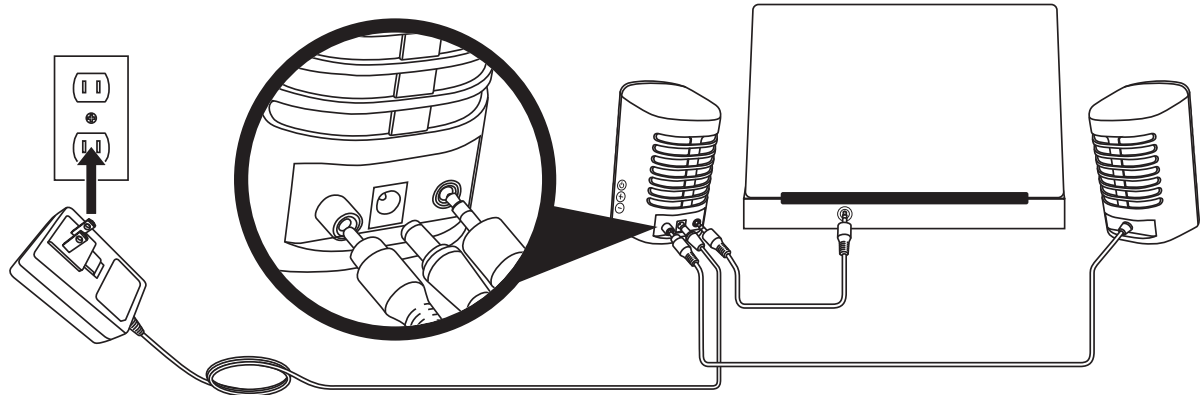
ES

IT

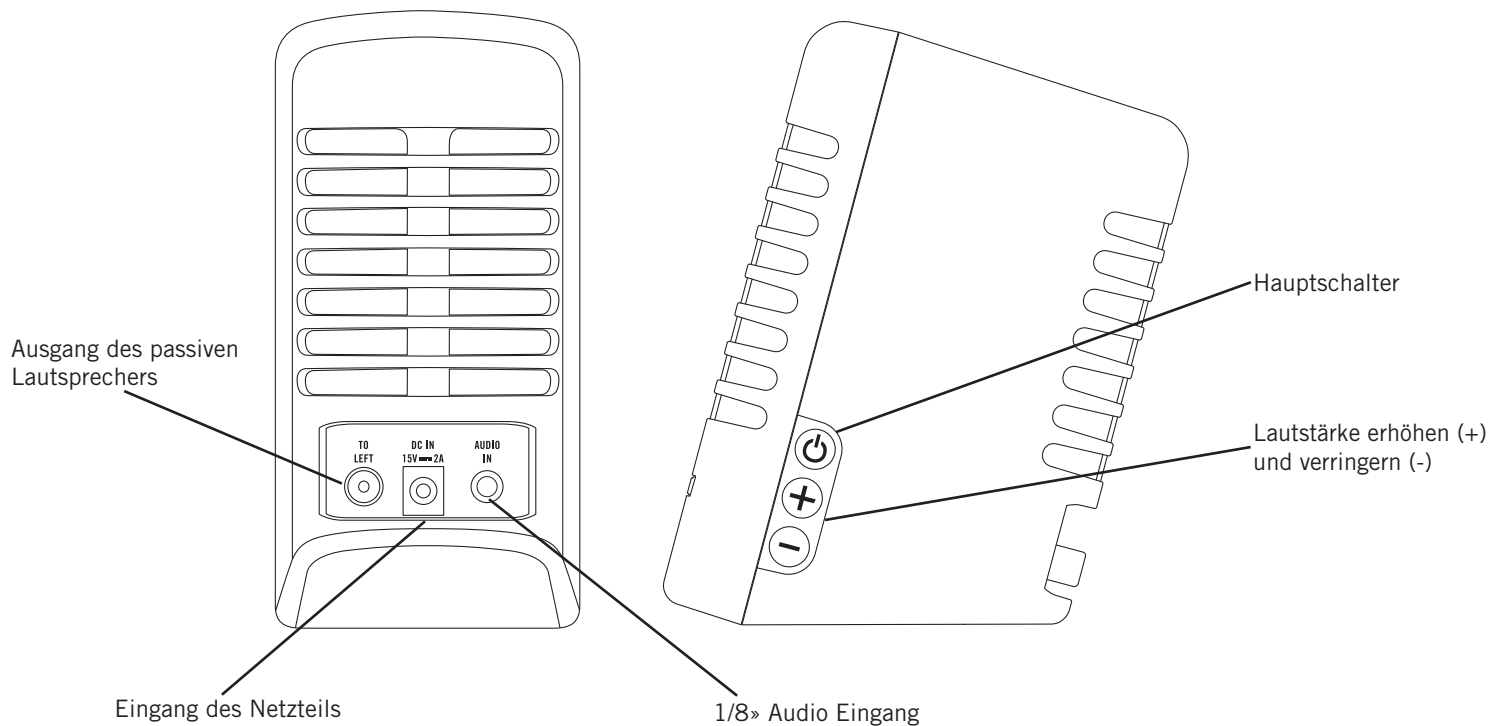
## Die ersten Schritte

Die Eingangsanschlüsse des Meteor Monitor Systems erfolgen über das hintere Panel des aktiven Lautsprechers. Folgen Sie den unten angegebenen einfachen Schritten, um Ihre Lautsprecher anzuschließen.

1. Verbinden Sie das am linken Lautsprecher befindliche Kabel mit dem rechten Lautsprecher. Verbinden Sie das Kabel in den RCA Lautsprechereingang auf der Rückseite des rechten (aktiven) Lautsprechers.
2. Verbinden Sie mit dem mitgelieferten Kabel den Audio Ausgang Ihrer Audio Quelle wie etwa ein Computer, MP3 Player oder ein tragbares Audio Gerät an 1/8" Eingang des rechten Meteor Monitor Lautsprechers.
3. Verbinden Sie das Meteor Monitor System über das mitgelieferte Netzteil mit einer Wechselstrom (AC) Steckdose.
4. Schalten Sie den Meteor Monitor ein, indem Sie den Hauptschalter für >1 Sekunde drücken. Das Indikator- Licht an der Vorderseite wird blau aufleuchten.
5. Drehen Sie den Lautstärkeregler des Meteor Monitor Systems vollkommen ab, indem Sie den «-» Knopf an der Seite des rechten Lautsprechers betätigen und halten. Der Indikator an der Vorderseite wird für jeden Schritt nach oben oder unten der Lautstärkeregelung blinken. Wenn der Lautsprecher die minimale oder maximale Lautstärke erreicht hat, wird der Indikator konstant leuchten.
6. Stellen Sie den Audio Ausgang Ihres Audio Geräts auf die maximale Einstellung. Spielen Sie von Ihrer Audio Quelle Musik ab und erhöhen Sie langsam die Lautstärke des Meteor Monitors auf das gewünschte Niveau.



# Anschlüsse



# Spezifikationen

Gehäuse . . . . .	Verzinktes Gussgehäuse
Durchmesser des Lautsprechers . . . . .	2.25" / 57.15mm
Durchmesser der Schwingspule . . . . .	1" / 25mm
Größe des Passiv- Strahlers . . . . .	2.25" / 57.15mm
Eingangsimpedanz . . . . .	13k Ohm (elektronisch)
Signal-Rausch Abstand . . . . .	1kHz/2W 78dB , 100Hz/7W 83dB
Frequenzgang . . . . .	80/-20kHz
Eingangsempfindlichkeit . . . . .	1kHz/296mV 100Hz/148mV
Maximaler Stromverbrauch . . . . .	34W
Dimensionen (HxBxT) . . . . .	5.8" x 2.8" x 3.7" / 146mm x 72mm x 95mm (pro Lautsprecher)
Gewicht (beide Lautsprecher) . . . . .	3.5lb / 1.6kg
Zubehör . . . . .	Audio Eingangskabel

## Fehlerbehebung

Kein Strom	Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil auf der Rückseite des aktiven Lautsprechers und auch in einer Steckdose oder am Schutzschalter angeschlossen ist.
	Wenn das Netzteil an einen Schutzschalter angeschlossen ist, vergewissern Sie sich, dass eingeschaltet ist und an der Steckdose Spannung anliegt.
Kein Sound bei beiden Lautsprechern	Achten Sie darauf, dass die Lautsprecher eingeschaltet sind und die blaue Betriebsanzeige auf der Vorderseite des rechten Lautsprechers leuchtet.
	Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke nicht auf dem Minimum steht. Wenn Sie den “-“ Knopf der Lautstärkeregelung betätigen und der Indikator nicht blinkt, steht die Lautstärke auf dem Minimum. Betätigen Sie den “+“ Knopf der Lautstärkeregelung, um die Lautstärke anzuheben.
	Prüfen Sie die Audio Einstellungen am Computer oder dem Eingangsgerät. Vergewissern sie sich, dass das Audio Signal nicht abgeschaltet und der Ausgangspegel nicht auf Null geschaltet ist.
Kein Sound aus einem der beiden Lautsprechern	Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecherkabel des linken Lautsprecher an den rechten aktiven Lautsprecher angeschlossen ist.
	Stellen Sie sicher, dass das Audio Eingangskabel vollständig in den Lautsprecher und in den Computer oder das Eingabegerät eingesteckt ist.

EN

FR

DE

ES

IT

## Información de Seguridad Importante

1. Lea cuidadosamente estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones para cualquier consulta en el futuro.
3. Siga cuidadosamente todas las advertencias.
4. Observe y siga todas las instrucciones del fabricante.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie el aparato solo con un trapo seco.
7. No bloquee las aperturas de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor como, por ejemplo, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule el sistema de seguridad del enchufe de tipo polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos patillas normales y una tercera para la conexión a tierra. La patilla ancha o la tercera patilla se incluyen como medida de seguridad. Si el enchufe no encajara en su toma de corriente, llame a un electricista para que le cambie su toma anticuada.
10. Evite que el cable de corriente quede en una posición en la que pueda ser pisado o aplastado, especialmente en los enchufes, receptáculos y en el punto en el que sale de la unidad.
11. Utilice solo las conexiones/accesorios especificados por el fabricante.
12. Utilice solo el soporte de carro, el soporte de trípode o la mesa especificados por el fabricante o vendidos junto con el aparato. Si utiliza un carro, es necesario que proceda con precaución a la hora de mover el conjunto del carro/aparato con el fin de evitar que vuelque y las lesiones personales que ello podría acarrearle.
13. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.
14. Dirija cualquier posible reparación solo a personal técnico debidamente cualificado. Deberá hacer que su aparato sea reparado cuando esté dañado de cualquier manera, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe están dañados, o si se han derramado líquidos, o se ha introducido algún objeto dentro de la unidad, si ésta ha quedado expuesta a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si ha caído al suelo.





ADVERTENCIA  
PELIGRO DE SACUDIDA ELÉCTRICA -  
NO ABRIR



Este símbolo de un relámpago con cabeza de flecha situado en el interior de un triángulo equilátero tiene como objeto alertar al usuario de la presencia de “tensión peligrosa” no aislada en el interior del alojamiento del producto que podría tener la magnitud suficiente para presentar un riesgo de sacudida eléctrica.



El símbolo de un signo de exclamación situado en el interior de un triángulo equilátero tiene como objeto alertar al usuario de la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento importantes en la documentación que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA: CON EL FIN DE REDUCIR EL PELIGRO DE SACUDIDA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O LA PARTE POSTERIOR). NO HAY PIEZAS CUYA REPARACIÓN PUEDA SER EFECTUADA POR EL USUARIO EN EL INTERIOR DEL APARATO. ENCARGUE LAS REPARACIONES A PERSONAL TÉCNICO DEBIDAMENTE CUALIFICADO.



A la hora de deshacerse de este aparato al final de su vida de servicio, no lo elimine junto con la basura doméstica general. Existe un procedimiento específico para la eliminación de los aparatos electrónicos usados de manera conforme a la legislación actual que requiere el tratamiento, la recuperación y el reciclaje apropiados de los mismos.

Los usuarios no profesionales residentes en uno de los 28 estados miembro de la UE, en Suiza y en Noruega pueden devolver sus aparatos electrónicos usados, sin coste alguno, al comercio en el que fueron adquiridos (si se adquiere allí otro aparato similar) o a determinados centros designados para la recogida de residuos eléctricos y electrónicos.

En el caso de los países no indicados arriba, póngase en contacto con las autoridades locales para determinar el método de eliminación correcto.

Mediante la eliminación correcta de su aparato usado se asegurará de que éste se someta al tratamiento, la recuperación y el reciclaje apropiados, evitándose así los efectos adversos sobre el medio ambiente y la salud humana.

EN

FR

DE

ES

IT

## **Declaración FCC**

Se ha verificado que este aparato cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo a lo establecido en la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas en instalaciones residenciales.

Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. No obstante, no está garantizado que estas interferencias no se produzcan en una instalación concreta. Si este aparato produce interferencias molestas en la recepción de la radio o la televisión, lo cual podrá comprobar fácilmente apagando y encendiendo este aparato, el usuario será el responsable de tratar de corregir dichas interferencias por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia de separación entre este aparato y el receptor.
- Conecte este aparato a una salida de corriente o regleta distinta a la que esté conectado el receptor.
- Pida consejo a un técnico especialista en radio/TV o en el establecimiento en el que adquirió el producto.

## **PRECAUCIÓN:**

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el cesionario de este dispositivo podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

## **Notificación de Industry Canada (IC) para los Usuarios Canadienses**

Este aparato digital de la Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este aparato no puede producir interferencias molestas, y
- (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan producir un funcionamiento no deseado de la unidad.

## Introducción

Le agradecemos que haya decidido adquirir el Sistema de Altavoces Multimedia Meteor M2 de Samson. Tanto si lo que necesita es un sistema de altavoces para su estudio de audio digital, un equipo de producción de vídeo o si simplemente quiere unos altavoces mejores para sus vídeo-juegos o para escuchar música desde su ordenador, el Meteor M2 es la solución perfecta. El sistema de altavoces produce un sonido potente y de rango completo con un elegante diseño totalmente en metal. El sistema Meteor M2 ofrece unos bajos profundos con un tamaño sorprendentemente compacto del aparato.

En estas páginas encontrará una descripción de las características de los altavoces Meteor M2, así como las instrucciones para la colocación y el uso. Si ha adquirido los altavoces en los Estados Unidos, también encontrará una tarjeta de garantía – no olvide rellenarla y enviárnosla por correo para que pueda recibir soporte técnico online y para que le podamos ofrecer información actualizada sobre éste y otros productos de Samson en el futuro. Además, no deje de visitar nuestra web ([www.samsontech.com](http://www.samsontech.com)) para ver toda la información sobre nuestra línea de productos.

Le recomendamos que anote los datos indicados en las líneas siguientes y los conserve junto con una copia de su factura de compra.

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Con unos cuidados y mantenimiento adecuados, sus altavoces Meteor M2 funcionarán sin ningún problema durante muchos años. En el caso improbable de que en algún momento tuviera que reparar sus altavoces, deberá solicitarnos un número de Autorización de Devolución (RA) para poder enviar su unidad a Samson. Sin este número no se aceptará el aparato. Póngase en contacto con Samson en el número 1-800- 3SAMSON (1-800-372-6766) para que le facilitemos este número de autorización de devolución antes de enviarnos la unidad. Si fuera posible, conserve el embalaje original y los materiales de protección para devolvernos la unidad dentro de ellos. Si compró su unidad fuera de los Estados Unidos, póngase en contacto con su distribuidor en lo relativo a los detalles de la garantía y la información de servicio.

EN

FR

DE

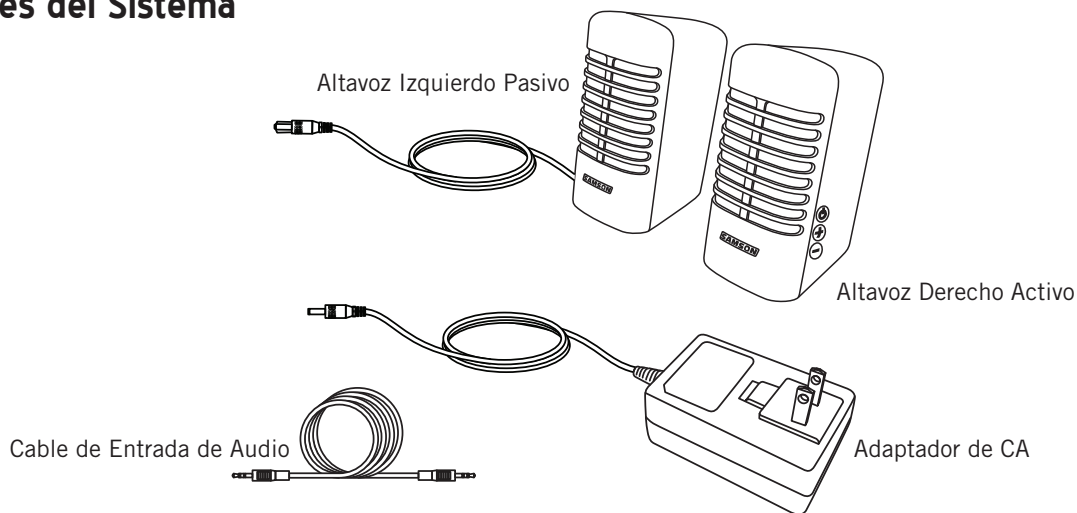
ES

IT

## Características

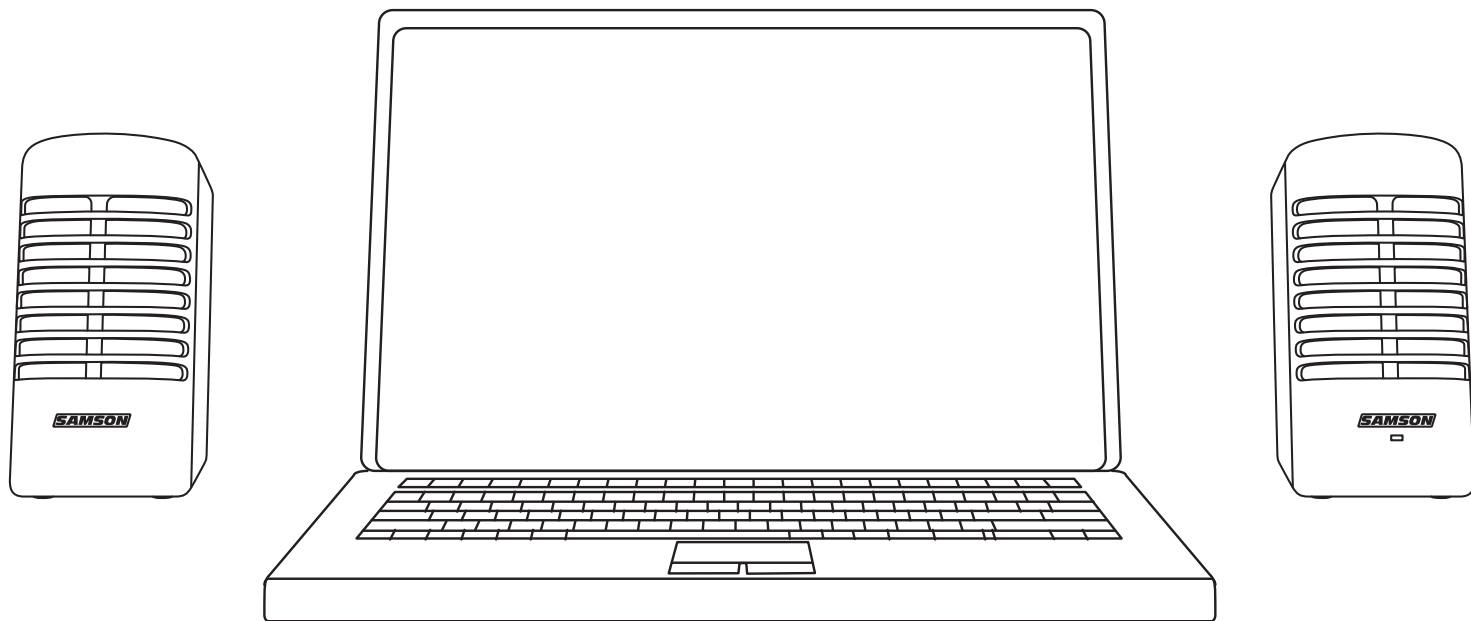
- Sonido completo y potente con un sistema de altavoces de sobremesa compacto
- El diseño de los altavoces exclusivo de Samson y sus características acústicas proporcionan un sonido potente de rango completo
- La adición perfecta para cualquier aplicación de audio de sobremesa
- Diseño robusto y elegante en fundición de cinc
- Una conexión de cable para ordenador o fuentes auxiliares
- Controles de alimentación y volumen situados en el lateral del altavoz derecho

## Componentes del Sistema



## Posicionamiento de los Altavoces

Uno de los objetivos principales a la hora de colocar los altavoces consiste en obtener la mejor imagen de estéreo posible. Para ello, colóque los altavoces equidistantes con respecto a su ordenador. El altavoz izquierdo debe colocarse en el lado izquierdo de su ordenador y el altavoz derecho en el lado derecho.



EN

FR

DE

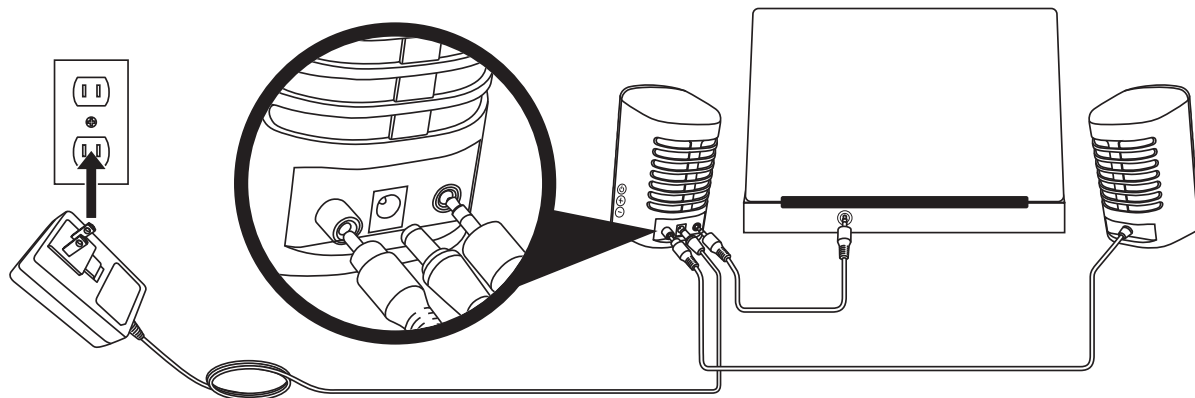
ES

IT

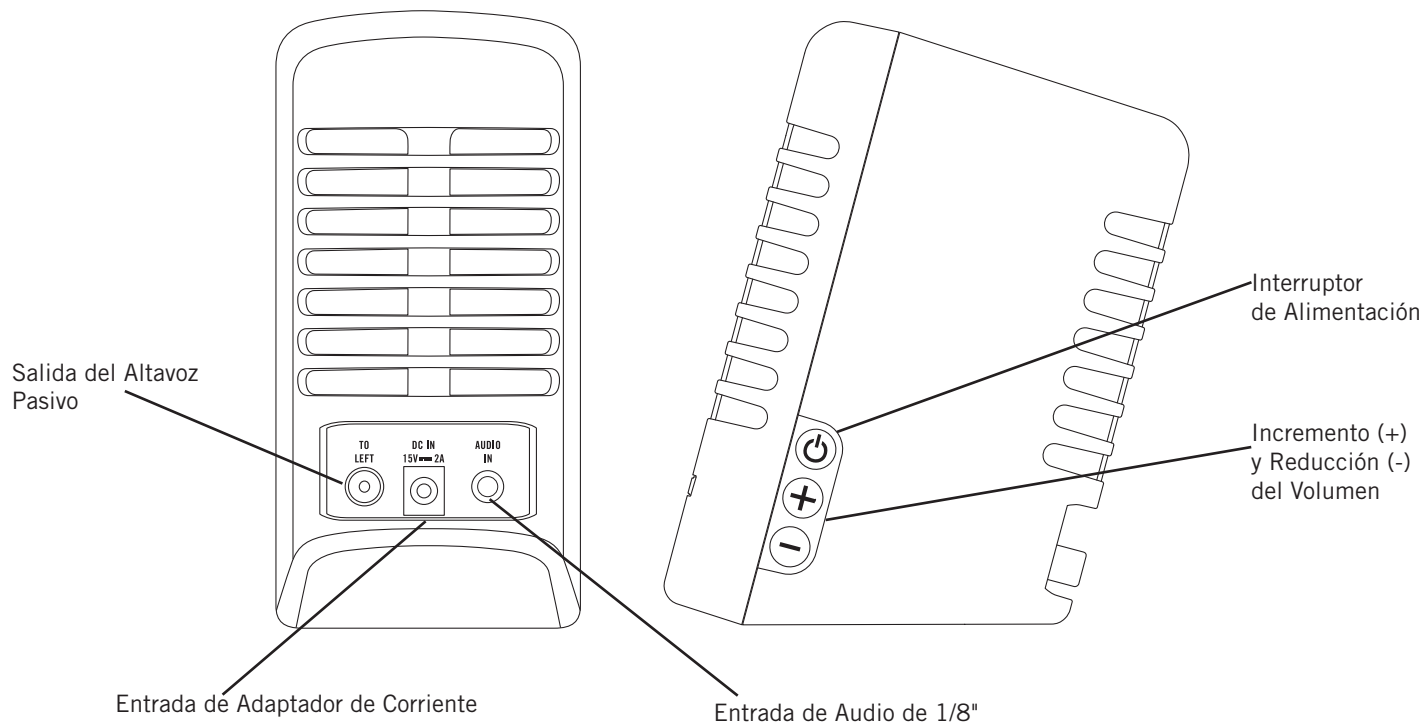
## Montaje y Configuración

Las conexiones de entrada del Meteor M2 se efectúan a través del panel trasero del altavoz alimentado. Siga los pasos sencillos y el diagrama de esta página para configurar sus altavoces.

1. Conecte el cable (izquierda) al altavoz derecho. Enchufe en cable en la salida de altavoz RCA de la parte posterior al altavoz activo (derecho).
2. Utilizando el cable de audio suministrado, conecte la salida de audio de su fuente de audio, como por ejemplo un ordenador, un reproductor MP3 o un dispositivo de audio portátil, a la entrada de 1/8" del altavoz del lado derecho del Meteor M2.
3. Conecte el Meteor M2 a una toma de alimentación de CA utilizando el adaptador de corriente suministrado con la unidad.
4. Encienda los altavoces pulsando el interruptor de alimentación del Meteor M2 durante >1 segundo. El Indicador del panel frontal se iluminará en color azul.
5. Reduzca al máximo el volumen del Meteor M2 pulsando y manteniendo pulsado el botón “-” en el lateral del altavoz derecho. El indicador del panel frontal para cada paso de incremento o reducción del volumen. Cuando el altavoz alcance el ajuste de volumen máximo o mínimo, el indicador se iluminará de manera constante.
6. Ajuste la salida de audio de su dispositivo de audio en el ajuste máximo. Reproduzca música de su fuente de audio y suba lentamente el volumen del Meteor M2 hasta alcanzar un volumen de escucha agradable.



## Conexiones y Controles



EN

FR

DE

ES

IT

## Especificaciones

Alojamiento . . . . .	Fundición de cinc
Diámetro del altavoz activo . . . . .	57,15 mm / 2,25"
Diámetro de la bobina . . . . .	25 mm / 1"
Tamaño del radiador pasivo . . . . .	57,15 mm / 2,25"
Impedancia de entrada . . . . .	13k Ohmios (electrónica)
Relación señal-ruido . . . . .	1kHz/2W 78dB , 100Hz/7W 83dB
Respuesta de frecuencia . . . . .	80-20kHz
Sensibilidad de entrada. . . . .	1kHz/296mV 100Hz/148mV
Consumo máx. de energía. . . . .	34W
Dimensiones (A x L x F). . . . .	146 mm x 72 mm x 95 mm / 5,8" x 2,8" x 3,7" (un solo altavoz)
Peso (los dos altavoces). . . . .	1,6 kg / 3,5 libras
Accesorios . . . . .	Cable de entrada de audio



## Localización de Fallos

Los altavoces no tienen alimentación eléctrica	Compruebe que el adaptador de CA esté enchufado en la entrada de alimentación de la parte posterior del altavoz activo y en una toma de alimentación o protector de sobretensión.
	Si está enchufado a un protector de sobretensión, asegúrese de que la alimentación a la salida esté conectada.
Ninguno de los dos altavoces emite sonido	Asegúrese de que los altavoces estén encendidos y que el indicador de alimentación azul esté iluminado en la parte frontal del altavoz derecho.
	Asegúrese de que el volumen no esté ajustado en el ajuste mínimo. Si pulsa el botón de volumen “-” y el indicador frontal no parpadea, el volumen está en el ajuste mínimo. Pulse el botón de volumen “+” para incrementar el nivel del volumen del altavoz..
	Compruebe los ajustes de audio del ordenador o del dispositivo de entrada. Asegúrese de que el audio no esté silenciado y que el nivel de la salida no esté ajustado en el mínimo.
Uno de los dos altavoces no emite sonido	Compruebe que el cable de altavoz del altavoz izquierdo esté conectado al altavoz derecho activo.
	Compruebe que el cable de entrada de audio esté bien enchufado en el altavoz y en el ordenador o dispositivo de entrada.

EN

FR

DE

ES

IT

## Informazioni importanti sulla sicurezza

1. Leggere le presenti istruzioni.
2. Conservare le presenti istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire unicamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare alcuna delle aperture di ventilazione. Eseguire l'installazione conformemente alle istruzioni della società produttrice.
8. Non installare nei pressi di sorgenti di calore come termosifoni, registri di calore, stufe o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
9. Non ignorare lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più ampia dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo connettore di messa a terra. La lama larga, o il terzo polo, è inserita/o per la sicurezza dell'utente. Se la spina in dotazione non è adatta per la propria presa, consultare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione in modo che non venga calpestato o schiacciato, soprattutto in corrispondenza delle spine, dei connettori e del punto in cui essi escono dall'apparecchio.
11. Usare soltanto dispositivi/accessori specificati dalla società produttrice.
12. Usare unicamente con il carrello, la base, il treppiede, il sostegno o il tavolo specificati dalla società produttrice o venduti con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, fare attenzione nello spostamento dell'insieme carrello/apparecchio per evitare lesioni da ribaltamento.
13. Staccare la spina dell'apparecchio dalla presa di corrente durante i temporali o quando non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Per qualsiasi riparazione rivolgersi a personale di assistenza qualificato. Eventuali riparazioni sono necessarie se l'apparecchio è stato danneggiato in qualche modo, come nel caso di guasti al cavo di alimentazione o alla spina, danni provocati dal rovesciamento di liquido o dalla caduta di oggetti sull'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, o se l'apparecchio non funziona in modo normale o è stato fatto cadere.



ATTENZIONE  
RISCHIO DI FOLGORAZIONE -  
NON APRIRE



Il simbolo del fulmine con la punta a forma di freccia all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate nella cassa del prodotto, di ampiezza sufficiente a costituire un rischio di folgorazione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione nella documentazione a corollario dell'apparecchio.

AVVERTIMENTO: PER RIDURRE IL RISCHIO DI FOLGORAZIONI, NON ASPORTARE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE) IN QUANTO ALL'INTERNO DELL'APPARECCHIO NON CI SONO COMPONENTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER LE RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.



Se si desidera smaltire il prodotto, non gettarlo con i rifiuti domestici generici. Esiste un sistema di raccolta separato per i prodotti elettronici usati conformemente alla normativa che richiede un trattamento, un recupero e un riciclo corretti.

Gli utenti privati residenti nei ventotto stati membri dell'UE, in Svizzera e in Norvegia possono portare gratuitamente i propri prodotti elettronici usati presso strutture di raccolta a ciò preposte o a un rivenditore (se si acquista un apparecchio nuovo analogo).

Per i Paesi non ricordati sopra, contattare le autorità locali per conoscere il metodo di smaltimento corretto.

Facendo ciò si garantirà che il prodotto smaltito sia sottoposto al trattamento, al recupero e al riciclo necessari, evitando così possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

EN

FR

DE

ES

IT

## **Dichiarazione di conformità alla norma FCC**

L'apparecchio è stato testato e ritenuto confacente ai limiti applicabili ai dispositivi digitali di Classe B, conformemente alla Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti hanno lo scopo di assicurare una protezione ragionevole dalle interferenze dannose negli impianti domestici.

L'apparecchio genera, usa e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installato e utilizzato conformemente alle istruzioni, potrebbe causare delle interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia non ci sono garanzie che in impianti particolari non si producano interferenze. Se questo apparecchio effettivamente dovesse causare interferenze dannose al ricevimento di segnali radio o televisivi, che potrebbero essere determinate dal suo spegnimento e dalla sua accensione, l'utente è invitato a cercare di correggere le interferenze mettendo in atto una o più delle seguenti misure:

- Orientare o posizionare nuovamente l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa collocata su un circuito diverso da quello a cui il ricevitore è collegato.
- Chiedere assistenza al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto.

### **ATTENZIONE:**

Qualsiasi variazione o modifica non espressamente approvata dal concessionario dell'apparecchio potrebbe rendere nulla l'autorizzazione al suo utilizzo da parte dell'utente.

### **Per il Canada, comunicazioni di Industry Canada (IC)**

Il presente apparecchio digitale di classe B è conforme alla norma canadese ICES-003.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Il dispositivo non potrà causare interferenze e
- (2) Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causarne il funzionamento indesiderato.

## Introduzione

Vi ringraziamo per aver acquistato il sistema di diffusione multimediale modello Meteor M2 di Samson. Sia che abbiate bisogno di un sistema di monitor per uno studio di registrazione audio digitale, una suite di video produzione, sia che semplicemente desideriate degli altoparlanti migliori per giocare o ascoltare musica sul vostro computer, i diffusori Meteor M2 sono la soluzione perfetta. L'impianto di diffusione, dotato di un'elegante struttura interamente in metallo, produce un formidabile suono full-range. Il sistema Meteor M2 offre suoni bassi di notevole intensità e ha dimensioni sorprendentemente compatte.

In queste pagine troverete una descrizione delle caratteristiche dei diffusori Meteor M2 nonché istruzioni passo per passo riguardo alla loro configurazione e al loro utilizzo. Se i diffusori sono stati acquistati negli Stati Uniti, troverete anche un certificato di garanzia — vi preghiamo di compilarlo e spedirlo in modo da poter ricevere assistenza tecnica on-line e da permetterci di inviarvi informazioni aggiornate su questo e altri prodotti Samson in futuro. Vi invitiamo inoltre a consultare il nostro sito web ([www.samsontech.com](http://www.samsontech.com)) per ottenere informazioni complete su tutta la nostra linea di prodotti.

Vi consigliamo di conservare come riferimento i seguenti dati, oltre a una copia dello scontrino certificante l'acquisto.

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Data di acquisto: \_\_\_\_\_

Con le dovute cure e manutenzione, i diffusori Meteor M2 funzioneranno senza problemi per molti anni. Se i diffusori dovessero necessitare riparazioni, bisognerà ottenere un numero di autorizzazione al reso (RA) prima di spedire l'unità a Samson. Senza questo numero, l'unità non sarà accettata. Vi preghiamo di contattare Samson allo 1-800-3SAMSON (1-800-372-6766) per ottenere un numero RA prima di spedire la vostra unità. Conservare la confezione originale e, se possibile, effettuare il reso dell'unità nel suo imballaggio originario. Se i Meteor M2 sono stati acquistati fuori dal territorio degli Stati Uniti, contattare il distributore locale per dettagli sulla garanzia e informazioni sull'assistenza.

EN

FR

DE

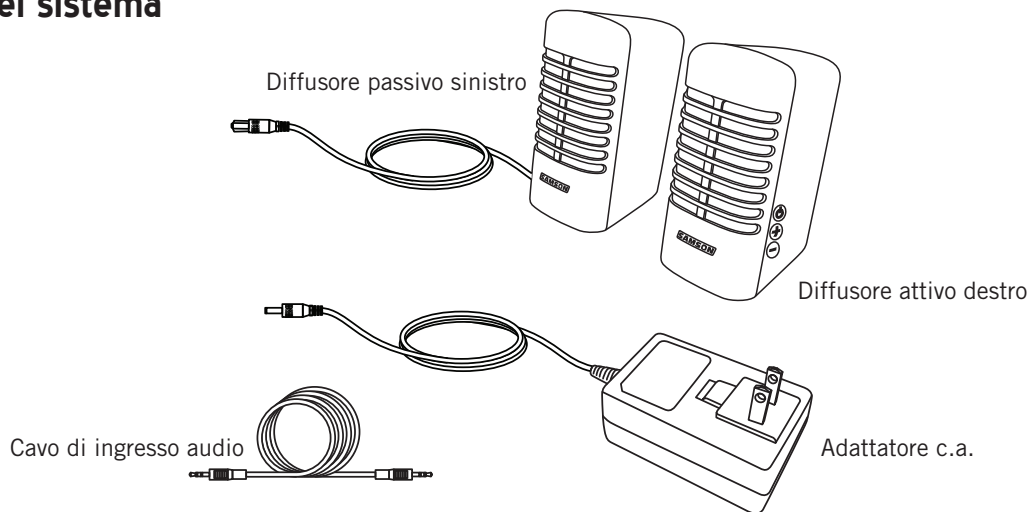
ES

IT

## Caratteristiche

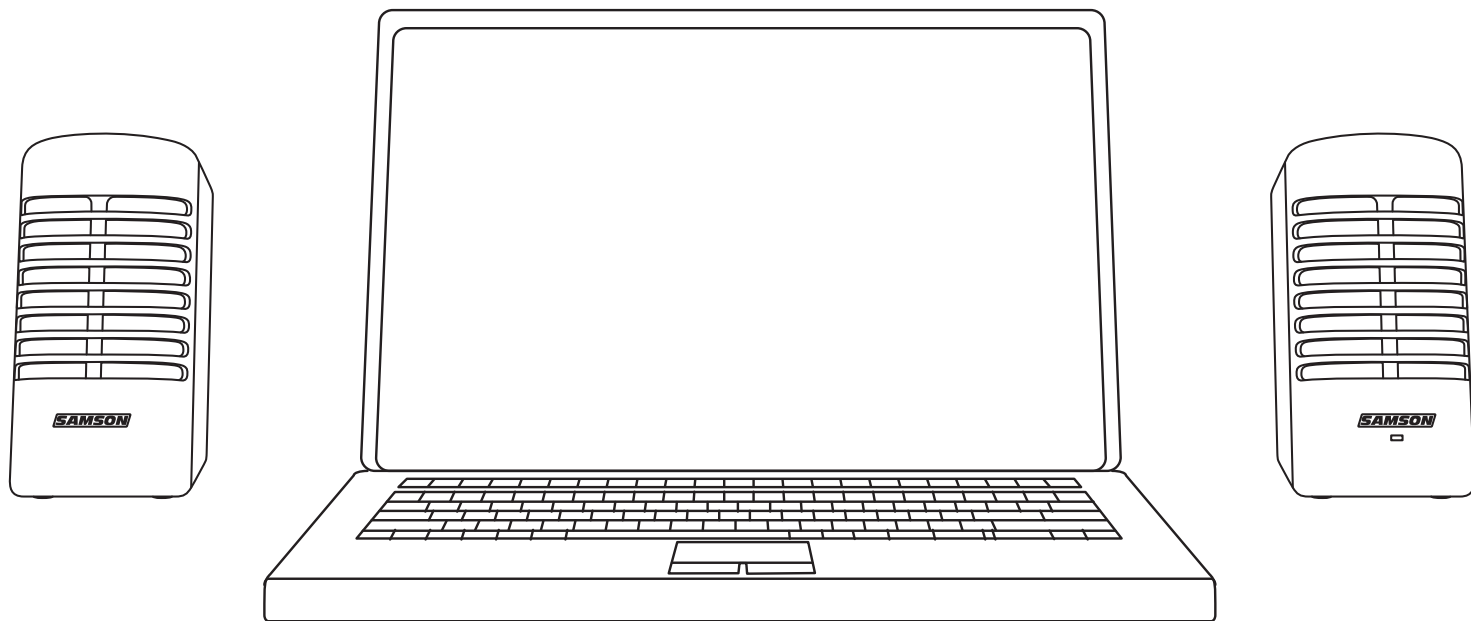
- Un suono pieno e potente emesso da un diffusore da scrivania dalle linee compatte
- Un modello di altoparlante brevettato e l'ottimo design dell'acustica forniscono un suono ampio e forte
- L'integrazione perfetta per qualsiasi applicazione audio da scrivania.
- Struttura elegante e robusta in zinco pressofuso
- Una sola connessione via cavo al computer o a sorgenti ausiliarie.
- I comandi dell'accensione e del volume sono posizionati su un lato del diffusore destro.

## Componenti del sistema



## Posizionamento dei diffusori

Un obiettivo fondamentale nella configurazione dei diffusori è ottenere l'immagine stereo migliore possibile. Per fare ciò, posizionare i diffusori equidistanti dal computer, il diffusore sinistro dovrà essere collocato a sinistra del computer e il diffusore destro a destra del computer.



EN

FR

DE

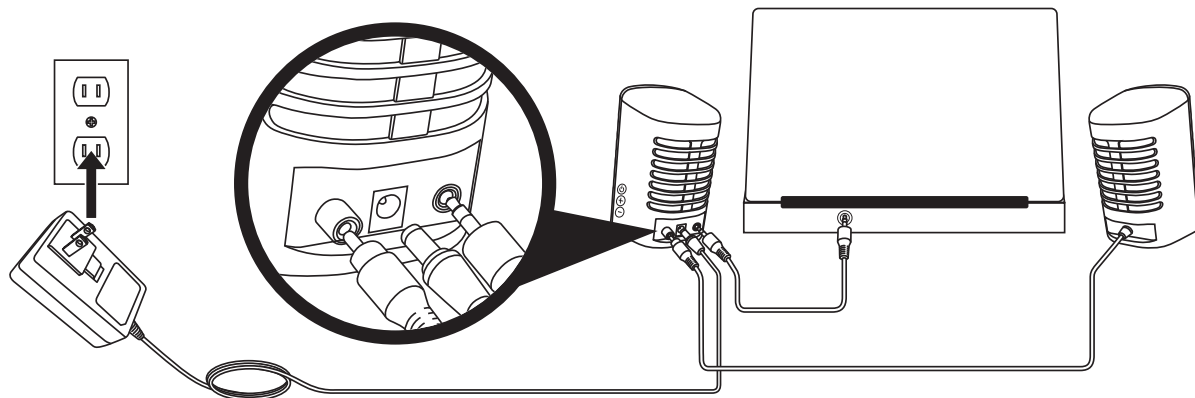
ES

IT

## Operazioni preliminari

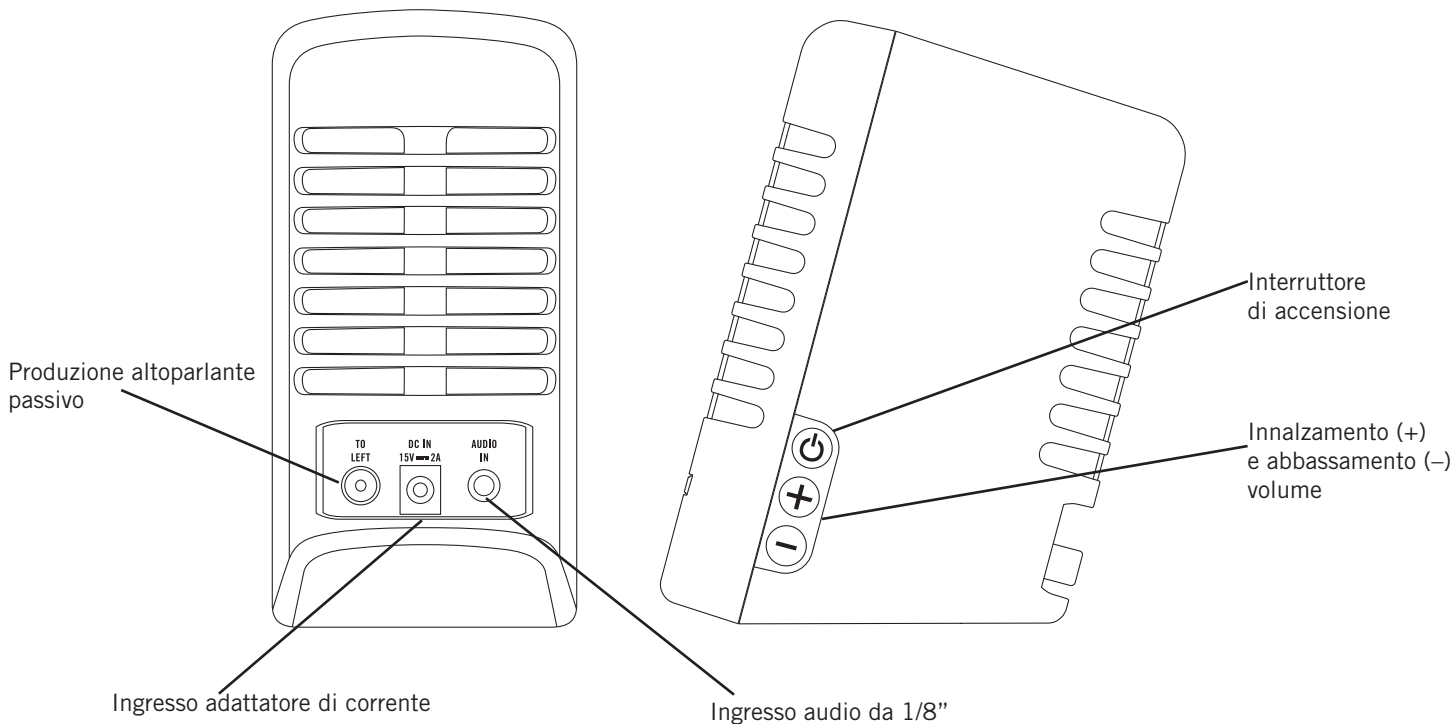
I collegamenti in ingresso dei Meteor M2 sono realizzati attraverso il pannello posteriore del diffusore amplificato. Per configurare i diffusori eseguire le semplici operazioni indicate di seguito rifacendosi allo schema sotto riportato.

1. Collegare il cavo incorporato (sinistra) all'altoparlante destro. Inserire il filo nell'ingresso per il segnale RCA del diffusore sul retro del diffusore destro (attivo).
2. Facendo ricorso al cavo audio in dotazione, collegare l'uscita audio di una sorgente audio come un computer, un lettore MP3 o un dispositivo audio portatile all'ingresso da 1/8" del diffusore Meteor M2 destro.
3. Collegare il Meteor M2 a una presa di corrente a c.a. con l'adattatore di corrente fornito.
4. Accendere i diffusori premendo il pulsante di accensione dei Meteor M2 per >1 secondo. La spia posta sul pannello anteriore assumerà colore blu.
5. Abbassare completamente il volume dei Meteor M2 premendo e mantenendo premuto il pulsante “-” posizionato sul lato del diffusore destro. La spia posta sul pannello anteriore lampeggerà ad ogni innalzamento o abbassamento del volume. Quando il diffusore raggiungerà il minimo o il massimo del volume la spia rimarrà accesa.
6. Configurare l'uscita audio dell'apparecchio audio sull'impostazione massima. Riprodurre della musica da una sorgente audio a scelta e alzare lentamente il volume del Meteor M2 a un livello di ascolto piacevole.





## Indicazione dei componenti



EN

FR

DE

ES

IT

## Specifiche

Cassa . . . . .	Zinco pressofuso
Diametro del diffusore full-range . . . . .	2,25" / 57,15 mm
Diametro del voice coil . . . . .	1" / 25 mm
Dimensione del radiatore passivo . . . . .	2,25" / 57,15 mm
Impedenza di ingresso . . . . .	13k Ohm (elettronica)
Rapporto segnale/rumore . . . . .	1 kHz / 2 W 78 dB , 100 Hz / 7 W 83 dB
Risposta in frequenza. . . . .	80 - 20 kHz
Sensibilità d'ingresso. . . . .	1 kHz / 296 mV 100 HZ / 148 mV
Potenza max. assorbita . . . . .	34 W
Dimensioni (HxLxP) . . . . .	5,8" x 2,8" x 3,7" 146 mm x 72 mm x 95 mm (un solo diffusore)
Peso (entrambi i diffusori) . . . . .	3,5 lb / 1,6 kg
Accessori . . . . .	Cavo di ingresso audio

## Localizzazione guasti

Assenza di alimentazione	Accertarsi che l'adattatore per c.a. sia inserito nell'ingresso dell'alimentazione situato sul retro del diffusore attivo e collegato a una presa elettrica o a un dispositivo di protezione dalle sovracorrenti.
	Se è collegato a un dispositivo di protezione dalle sovracorrenti, accertarsi che non sia erogata corrente alla presa.
Assenza di suono da entrambi i diffusori	Accertarsi che i diffusori siano accesi e che la spia blu posizionata sulla parte anteriore del diffusore destro sia accesa.
	Accertarsi che il volume non sia abbassato sul minimo. Se si preme il pulsante “-” del volume e la spia situata anteriormente non lampeggia significa che il volume è completamente abbassato. Premere il pulsante “+” del volume per alzare il livello del diffusore.
	Controllare le impostazioni audio del computer o del dispositivo di ingresso. Accertarsi che l'audio non sia silenziato e che il livello di uscita sia acceso.
Assenza di suono da un diffusore	Accertarsi che il cavo per diffusori del diffusore sinistro sia inserito nel diffusore attivo destro.
	Accertarsi che il cavo di ingresso audio sia completamente inserito nel diffusore e nel computer o nel dispositivo di ingresso.

EN

FR

DE

ES

IT

Copyright 2014, Samson Technologies  
v3.1  
Samson Technologies Corp.  
45 Gilpin Avenue  
Hauppauge, New York 11788-8816  
Phone: 1-800-3-SAMSON (1-800-372-6766)  
Fax: 631-784-2201  
[www.samsontech.com](http://www.samsontech.com)